

Zwischen täglich  
um 6 Uhr früh in der  
alten Stadt, Bobigny.  
Sage 20. — Die Redaktion  
befindet sich Sfianstraße 24  
(Sprechstunden von 8 bis 12  
Uhr p. m.), die Verwaltung  
Kriegsschauplatz 1 (Oberlehrer  
Joh. Kempten).  
Fernsprecher Nr. 58.  
Posttag des Druckers des  
"Polarer Tagblatt"  
(Dr. M. Kempten & Co.).  
Herausgeber:  
Lehrer Hugo Dudek,  
für die Redaktion und  
die freie verantwortliche  
Hans Lorbeck.

# Polarer Tagblatt

13. Jahrgang.

Hola, Mittwoch, 31. Oktober 1917.

Freizeit u. 10 Heft:  
Sonderausgabe  
Monatlich . . . . . 8 K. 20<sup>0</sup>  
Doppelblatt . . . . . 9 K. —  
Für das Ausland erhöht  
Die Bezugsschulden um d.  
Postportoabfertigung.

Postsparkassenkontrolle  
Nr. 138.575.

Anzeigenpreise:  
Eine Zeitzeile 15 mm hoch  
und lang . . . . . 10 h. ein Wort  
in Peitsche 8 h. in Zett  
durch 12 h. Reklamemarke  
werden mit 2 K für  
eine Garnitur zulässig, Anzeigen  
zwischen Tropfen mit 1 K für  
eine Zeitzeile berechnet.

Nr. 4035.

## Ein Panzerwerk der Lagerfestung Gemona gefallen.

Unter amtlicher Tageßbericht.

Wien, 30. Oktober. (KB.) Amtlich wird ver-  
kündigt:

Italienischer Kriegsschauplatz: Die durch die 12. Siongenschlacht geschaffene Lage wirkt bis in die Ge-  
biete am obersten Tagliamento zurück, wo die Kürner  
Armee des Generalobersten Freih. v. Klobodan, jeden  
Widerstand überwindend, auf venetianischen Boden rasch  
über und weitwirts Raut gewinnt. Die Streitkräfte  
des G. d. I. Alfred Kraus haben schon am 28. d.  
mittags die erste Bresche in das weitaußelabende be-  
festigte Lager von Gemona geschlagen, in der sich das  
raspere untersteirische Schützenregiment Nr. 26 durch  
Handstreich des Panzerwerkes auf dem Monte Longa  
bewährt. Das entscheidende Vorgehen der verbün-  
deten Truppen des Generals v. Below ist durch den  
Gewinn von Udine gekrönt worden. Weiter südlich  
wälzen sich, noch drängt durch unsere im Küsten-  
land verfolgenden Armeen, die regellosen Massen des  
geschlagenen Feindes gegen den hochgehenden unteren  
Tagliamento zurück. Die Räume hinter den Fronten  
der Verbündeten erhalten durch lange Gefangenengänge  
und durch die Kriegsbeute vielfach das Aussehen eines  
italienischen Heerlagers.

Ostsläher Kriegsschauplatz und Albanien: Nichts  
zu melden.

Der Chef des Generalstabes.

Bericht des deutschen Hauptquartiers. (A.)

Berlin, 30. Oktober. (KB.) Das Wissbureau  
melbt:

Bericht des deutschen Admiralsstabes.

Berlin, 29. Oktober. (KB.) Das Wissbureau  
melbt:

Auf dem nördlichen Kriegsschauplatz wurden durch  
unsere Unterseeboote wiederum 15.000 Bruttoregistern-  
tonnen versenkt. Am 28. d. wurde nachmittags nördlich  
der siedlischen Küste ein kreuzender englischer  
Monitor von unseren leichten Seestreitkräften über-  
raschend angegriffen und schwer beschädigt.

Der Chef des Admiralsstabes der Marine.

Bericht der feindlichen Generalstäbe.

Italienischer Bericht vom 28. Oktober. Die Festig-  
keit des Angreifers und die unzureichende Widerstands-  
kraft einiger Abteilungen der zweiten Armee gesto-  
renen den österreichisch-ungarischen und deutschen Streit-  
kräften, unseren linken Flügel an der jüdischen Front  
zu durchbrechen. Den raschen Bemühungen der an-  
deren Truppen gelang es nicht, den Feind am Ein-  
dringen auf den geholten Boden des Vaterlandes  
zu verhindern. Die Magazine und Depots der ge-  
räumten Gegenden wurden zerstört. Die von unseren  
Soldaten in so zahlreichen und denkwürdigen Schlachten  
näherend der zweitlini. Linie gewogene Kapitulation  
gibt dem Oberkommando die Gewissheit, daß die Ar-  
meen, welcher die Ehre und das Held des Landes an-  
vertraut sind, auch diesmal ihre Pflicht zu erfüllen  
wissen wird.

Statischer Bericht vom 29. Oktober. Die vom  
Oberkommando angeordneten Bewegungen wurden in  
normaler Weise ausgeführt. Die Truppen, welche Ve-  
fecht erhalten hatten, sich dem Feinde entgegenstellten,  
hatten ihre Aufgabe erfüllt und den Vorstoß des Feindes  
in die Ebene verlangsamt.

Russischer Bericht vom 27. Oktober. Nordfront:

Am 26. Oktober wurde gegen 9 Uhr vormittags an  
den Küsten von Hainisch ein feindliches, aus zehn  
Schiffen und Torpedoboote bestehendes Geschwader  
entdeckt. Um 10 Uhr begann es mit der Beschleierung  
des Abschnitts von Hainisch, die bis Mittag andauerte,  
worauf sich der Feind in südwestlicher Richtung ein-  
ferte. Um 10 Uhr vormittags wurden zwei feindliche  
Kreuzer, mehrere kleine Fahrzeuge, um 10 Uhr 30 Mi-  
nuten noch ein Dreadnought und zehn Torpedoboote  
gesehen. Um 10 Uhr begann das feindliche Geschwader  
aus einer Entfernung von 11 Meilen Saltsminde zu  
beschließen. Das Bombardement dauerte bis mittags,  
worauf sich ein Teil der Schiffe nach Norden ent-  
fernte. Bis zum Abend wurden etwa 10 Meilen von  
der Küste nur zwei Kreuzer mit einem Torpedoboot  
zurückgelassen. In der Richtung auf Riga erkundungen  
unserer Aufklärer. Eine unserer Patrouillen erreichte  
den Flecken Almenhof, ohne auf den Feind zu stoßen.  
Auf der übrigen Front südl. Russland: Gewehrfeuer. — West-  
Sibirien- und rumänische Front: Gewehrfeuer. — Kan-  
kasusfront: Nichts von Bedeutung. — Nordsee: In  
der Gegend des Königlichen Galles keine Kampfhandlung  
zur See. Ein feindliches Geschwader, bestehend aus  
einem Dreadnought, einem Kreuzer, acht großen Tor-  
pedoboote und zwei Transportschiffen, verließ am 25.  
Oktober abends Kiel, erschien vor der Insel Rügen  
und besuchte die Südküste. In der Ostsee von Wieder-  
versuchte deutsche Arbeitersmannschaft Drahtverhause auf  
zurichten. Sie wurde durch unser Feuer zerstört.

Frankfurter Bericht vom 29. Oktober, nachmittags.

In Belgien gleich starkes Geschützkampf nördlich von  
Draibank. Südöstlich von St. Quentin gelang uns  
ein Handstreich, der uns die Möglichkeit gab, Gefangene  
und ein Maschinengewehr einzubringen. An dieser Front  
geht der Geschützkampf im Abschnitt nördlich von Bau-  
deron und in der Gegend von Hurebise gleich

hoft weiter. Abteilungen von uns sind in die deutschen  
Schlitzgräben in den Argonne und am linken Ma-  
as eingedrungen und haben etwa 10 Gefangene ei-  
gefäßt. Auf dem rechten Maasfluss besuchte die feind-  
liche Artillerie lebhafte Stellungen an der Front  
des Chame-Walde und von Bezonvaug. Es folgt  
ein Angriff. Der Feind wurde durch unsere Artillerie  
angegriffen, durchgeworfen und konnte unsere Linie nur  
an einer einzigen Stelle nördlich des Caubieres-Walde  
erreichen, wo er in einer Ausdehnung von etwa 500  
Metern in unsern vorgehobenen Grabenstellungen lag.  
Ein heftiger Gegenangriff unserer Truppen ver-  
holt uns wieder den größten Teil des vom Feind  
besetzten Geländes und ermöglicht uns, Gefangene zu  
machen. Im Apremont-Walde hatte ein feindlicher  
Maschinengewehr auf einen unserer kleinen Posten kein  
Gebiss.

Englischer Bericht vom 29. Oktober, nachmittags.  
Wir unternahmen in der letzten Nacht eine Streife  
gegen feindliche Gräben gegenüber Warnetou. Eine feind-  
liche Aufklärungsabteilung wurde in der Umgebung von  
Rente abgewiesen. Bei der gestrigen Operation nörd-  
lich von Merken nahm eine belgische Abteilung eine  
deutsche Streiwache von 21 Mann gefangen. In den  
z. z. Nachmittag unternahmen belgische Truppen eine  
z. z. St. Etat; nördlich von Ligny und drohten  
23 Gefangene und ein Maschinengewehr ein.

Herr St. Etat

Wien, 30. Oktober. (KB.) (Herrenhaus.) Der  
Präsident eröffnete die Sitzung mit folgender Worte:  
Hohes Haus! Durfte ich in der geirigen Sitzung der  
Wiedereinigung heimatlicher Landesstriche dem hohen  
Hause mitteilen, so bin ich heute in der glücklichen z. z.  
auf Grund einer mir zugekommenen authentischen Mit-  
teilung, dem hohen Hause zu verkünden, daß Wett-  
z. z. (Lebhafte Beifall) Eine der größten Aktionen dieses Welt-  
krieges ist im vorletzten Tage. Wie Deisterreicher dor-  
t er nicht vergessen, daß sie nicht möglich gewesen  
ware, wenn unsere Helden an der Südwestfront nicht  
handfeste Abwehr gehalten hätten gegen einen Feind,  
der nicht das Kriegsende gewiß nicht ohne Anstre-  
ben und Komplikationen gedacht hat. (Lebhafte Beifall  
und Händeklatschen.)

Wien, 29. Oktober. (KB.) (Herrenhaus.) Das  
Herrenhaus setzte heute die Budgetdebatte fort. Der  
Herr Ritter v. Bilibski begrüßt die Schaffung eines  
selbständigen souveränen politischen Staates und er-  
klärt, bezüglich der noch zu lösenden Fragen der Fest-  
legung der Grenzen des politischen Reiches und der  
künftigen Dynastie vertrauen die Polen den Zentral-  
mächten, welche zeigen, daß sie Großes tun können, und  
vertrauen insbesondere dem jungen Kaiser als Haupt  
der altherühmenden Dynastie. Der Deutsche Dr. von  
Bacmeister erklärte, die Budapester Rede des Grafen  
Czerny sei ein außerordenter Kommentar zur Haltung der  
Zentralmächte. Man habe einerseits unentwegt an der  
Friedenssicht festhalten, anderseits sich davon entföhnen,  
den Feind, die nichts davon wissen wollen, den Frieden  
immer anzubieten. Eindeutige und klare Wörter  
als die idiotischen Friedensreden. Heute ist der zweite  
Teil der Friedenssicht Czernys aktuell, daß wir den  
Krieg fortsetzen und uns viele Hände vorbehalten, getragen  
vom Stolz auf die großartigen Leistungen und uner-  
schöpflichen Waffenbrüderlichkeit, die sich jetzt wieder glau-  
bhaft bewährt hat. Die Tschechen Dr. Fortsch und  
Dr. Gall erläuterten die tschechische staatsrechtliche Er-  
klärung, welche sie feststellen, daß diese Auskiegelung  
kein politisches Dokument begründe, und daß das böhmische  
Volk jetzt sich bewußt sei, die Habsburger Monarchie  
mitzubinden zu haben. Erst Friedrich II. von Preußen  
sägte den Standpunkt des konservativen böhmischen

Auf dem östlichen Kriegsschauplatz und an der  
mazedonischen Front keine größeren Kampfhandlungen.

Italienische Front: Udine ist von den verbündeten  
Truppen am 14. Oktober genommen. Der bisherige Sitz  
der italienischen obersten Heeresleitung ist damit am  
selben Tage der erfolgreichen Operationen in unser  
Hinterland gefallen. Unnahmbar, keiner Anstrengung ach-  
tend, drängten unsere Divisionen in die Ebene dem Laufe  
des Tagliamento zu. An den wenigen Übergängen des  
durch Regenwasser hoch angestromten Flusses staut  
sich der Rückzug des geschlagenen feindlichen Heeres.  
Die aus Rätien vorgehenden Truppen haben auf der  
ganzen Front venezianischen Boden betreten und sind  
im Vorstoßdrängen gegen den Oberlauf des Taglia-  
mento.

Der erste Generalquartiermeister v. Ludendorff.

Großgrundbesitzes, welcher für eine Verfassungsreform auf überrevolutionärer Grundlage, selbstverständlich im Rahmen der Monarchie sei, wobei er jegliche Einwirkung von außerhalb der Grenzen zurückweise. Fürst Schwarzenberg trat für eine Verständigung der Deutschen und der Tschechen in Böhmen unter Wahrung der Eigenart jedes Volksstamms ein. Wir wollen im Interesse der Monarchie, zum erhöhten Glanze der Dynastie Böhmen stark machen. Nichts wird uns von unserem Wege abringen, dem Kaiserreiche Treue zu wahren, aber auch den Gedanken hoch zu halten, der uns mit dem Königreiche Böhmen verbindet. Universitätsprofessor Weichselbaum verlangt verschiedene Reformen des Sanitätswesens und tritt für eine erhöhte Verstärkung der Interessen der Arztreihe auf dem Gebiete des Sanitätswesens ein. Bürgermeister Dr. Weisbäckner vertrat die Forderungen des deutschen Städtebundes bezüglich der Sanierung der Gemeindeleistungen, sowie auf dem Gebiete des Appropriaionierungswesens. Nächste Sitzung morgen.

### Die Lage auf den Kriegsschauplätzen.

Pola, 30. Oktober 1917.

Das wichtigste Ereignis neben der Einnahme von Udine ist die Eroberung der Panzerfestung des Monte Longa, 10 Kilometer westlich von Gemona (Kote 879), eines Vorwerkes dieses bestreiteten Lagers. Die Bedeutung dieser Stadt für den weiteren Verlauf der Unternehmung ist bereits dargelegt worden. Die Tagesschlachtlinie lässt sich in ihrem ganzen Verlauf bis zu den Alpen nur dann verteidigen, wenn die Stellungen des Feindes Gemona als weit vorgeschobenen Brückenkopf auf dem linken Ufer eingeschlossen. Ein dauerndes Gefechten an diese Linie ohne Gemona würde zumindest zuerst erschwert sein. Vorelli handelt es sich für das italienische Heer darum, die zurückstehenden Massen zu sammeln und zu ordnen und es hängt wesentlich von der Zahl und Qualität der Reserven ab, ob es dem Feinde gelingen wird, uns schon am Tagesschlachtfeld einen bedeutenderen Aufenthalt zu bereiten. Sollte dies nicht der Fall sein und würde der Zustand der Armee die feindliche Heeresleitung zwingen, noch über diese Linie zurückzugehen, so wäre die Räumung der Südtiroler Front bis in den Raum von Asiago zu gewährten. Dadurch würde die italienische Heeresleitung mit der Linie Asiago—Piave mündung die kürzeste und günstigste Verteidigungsstellung einteilen können. Sollte es jedoch dem Feinde gelingen, sein, genügend Reserven bereitzustellen, so kann, wie seinerzeit im Raum von Bukarest, auch hier mit einem feindlichen Gegenstoß vom rechten Flügel aus gerechnet werden, der hauptsächlich mit den Kräften der dritten italienischen Armee, die auf der Karsthochfläche genickt hat und relativ noch am wenigsten mitgenommen wurde, unternommen würde. Dieser Flankenangriff müsste in diesem Falle zumindest das Tempo des Vormarsches im Zentrum und am rechten Flügel des Verbündeten verlangsamen, da er gegen die Hauptverbindungen der Öffnungswärme, gegen Görz und Udine, gerichtet wäre. Deshalb ist unsere Heeresleitung sichtlich bestrebt, die Linie Ponte di Gemona—Udine möglichst bald freizubekommen, anderseits aber Cadorna bemüht, dem Südfügel der Verbündeten, der gegen oder über Cervignano vorbringt — der heutige Bericht nennt in diesem Abschnitt keinen Namen —, nach Möglichkeit Aufenthalt zu bereiten.

### Der endlose Weg.

Roman aus Sibirien von S. Ogenham.

(Nachdruck verboten.)

Und da starb in Stepan die schattenhafte Hoffnung, an die er sich noch angeklammert hatte — den Pash megaurufen, den Namen zu wechseln, und als ein anderer ein neues Leben zu beginnen.

Ah, und auch an diese Möglichkeit hatte Paschkin gedacht und dafür gesorgt, daß er unter steter Kontrolle von Ort zu Ort weiterpassiert wurde. Paschkin war ein Teufel, ohne Zweifel . . .

Er kaufte sich Nahrung für mehrere Tage und einen starken Wanderstab und trat zu Fuß die Reise an, die nie ein Ende nehmen sollte.

Seinen endlosen Weg.

Es war ja so gleichgültig, ob er zu Fuß ging oder fuhr. Später kam er sich, so sagte sich Stepan in seiner gleichgültigen Hoffnungslosigkeit, eine Tasse und ein Pferd kaufen, wenn es ihm der Mühe wert seien und er diese Dinge irgendwo billig austreiben könnte.

Er besaß nur noch wenig Geld und mußte sehr sorgfältig umgehen mit den Kubelschlämmen bis — ja, bis wann? Es mochte ja möglich sein, daß Katia ihm von Seleninsk aus Geld schickte. Vielleicht konnte er sich auch etwas verdienen auf dem Weg, obgleich das nicht sehr wahrscheinlich war. Wie sollte denn ein Mann arbeiten und Geld verdienen, wenn er sich nirgends länger als zehn Tage lang aufzuhalten durfte? Er blieb die Söhne zusammen. Auch seiner Arbeit kam

Im Falle eines derart beabsichtigten Gegenstoßes kämen französische Hilfskräfte nicht in Betracht. Diese könnten sich nur in einer weit dahinter gelegene Linie gefangen machen. Die allgemeine Lage ist äußerst gespannt und kann von Stunde zu Stunde Überraschungen bringen.

So unglaublich es scheinen mag, daß der geschlagene Feind sich noch an der Tagesschlachtfestung hält, würde gewiß diese Vermutung insoweit eine gewisse Berechtigung, daß er die in den Alpen vorgetriebene, auf mangelhafte Verbindungen angelehnte Verteidigungsfront in bedeutender Ausdehnung räumen muß und noch in größerer Breite räumen müßte, falls er sich noch weiter rückwärts, auf die Piaveline, zurückziehen würde. In dem unwegsamen Berggebiete läßt sich eben eine Räumung nicht in beliebig kurzer Zeit ausführen. Cadorna müßte demnach schon deswegen haltmachen, um Zeit zu gewinnen. Da es sich über nicht mehr um einen starken Kampf in Schihengräben, sondern um einen durch die Gewalt unserer Waffen erzwungenen Bewegungskrieg handelt, gewinnt der Fanalenkriegsgriff seine ganze, in der angebundenen Kriegsführung behauptete Bedeutung. Um so eher ließe sich dieser Stoß denken, wenn französische und englische Truppen, wie es gerüchtweise verlaute, tatsächlich dem italienischen General zur Verfügung ständen. Diese Annahme sind jedoch vielleicht falsch, weil die Tiroler Front und insbesondere der Abschnitt von Alesiero und Asiago in diesem Kampf nicht mitgenommen hat, womit jedoch nicht gesagt ist, daß sie nicht noch eingreifen kann.

In diesem Falle wäre allerdings jedes weitere Verweilen vor der Piaveebene nur unnötige Zeitverschwendug und unter Umständen ein folgenschweres Verhängnis für das italienische Heer. Es sind einige Gesichtspunkte, die vielleicht für die Betrachtung der Kampflage an der italienischen Front nicht ohne Belang sind.

### Zur Kriegslage.

Wi en, 29. Oktober. (K.B.) Aus dem Kriegspressequartier wird gemeldet:

**Stationärer Kriegsschauplatz:** Der mit unerreichter Wucht geführte Stoß der Verbündeten aus dem Raum von Triest—Tolmein zeigt bereits die naturgemäßen Folgen. Während am linken Flügel der Armees in Kärnten G. Freih. v. Kobratin der südwestlich von Raibl am Ende des Seebachtals gelegene Naviasattel, sowie der Sombognasattel nordwestlich des Sienatal, welche wiederholter Schauplatz blutiger Kämpfe im vergangenen Jahre gewesen waren, in unsere Hände fiel, wurde der so heiß umstritten Große Pal östlich der Blöckenstraße und südlich von Mauthen im Gailtal von unseren Truppen in Besitz genommen. Nur noch der seitlich des Großen Pal liegende Piz de Salman sperrt den Weg gegen Tolmezzo, von wo die Straße weiterhin auf Tolmezzo bei Gemona führt. Während deutsche und österreichisch-ungarische Divisionen des G. d. I. v. Below bereits vor Udine stehen, so auch die lebte der gegnerischen Höhen des Monte Quarim und der lebte die Ebene beherrschende Aussicht des Hügellandes nordwestlich von Götz in die Hände der österreichisch-ungarischen Divisionen gefallen. Im Raum südlich davon ist die geschlagene feindliche dritte Armee in eiligen Rückzügen längs der Adria flüchtig. Eine österreichisch-ungarische Torpedobootsgruppe, welche flankierend auf 3500 Meter Entfernung die

Teufel Paschkin in die Quere und überall würde er ihn in die Quere kommen sein Leben lang.

Vorläufig wollte er laufen. Es war besser, sich todmüde zu marschieren jeden Tag, als in einem Wagen sitzen und denken zu müssen. Immer denken. Das hätte ihn wahnsinnig gemacht. Und dann überlegte er sich, daß das teure Weinstock nicht der richtige Platz sei, um sich dort Pferd und Wagen zu kaufen — ein Beweis, daß er doch noch instande war, einen vernünftigen Gedanken zu fassen . . . Schnurgerade nach Westen inmitten der Hügel marschierte er und fand es ganz vorteilhaft, nicht an einer Straße gebunden zu sein. Den ganzen Tag lang arbeitete er sich steil vorwärts, ob, wenn er hungrig war, trank aus den Bergtröpfen, wenn ihn durstete. Kein Hügel war ihm zu steinig oder zu steil, denn es tat ihm so wohl, daß die Steine unter seinen Füßen knirschen und er sie mit einem Fuhrwerk den Berg hübsch machen konnte. Ah, nur auf etwas herumtrampeln können! Nur einem Ding weh tun und sei es auch nur ein Stein! Waren es nur Paschkins gewesen statt Steinen, dann hätte seine Seele gehüpft und mit Freuden wäre er dann gewandert auf endlosem Weg all sein Leben lang!

Es war schon Früh Sommer, aber die Jahreszeit noch weit zurück in der Entwicklung und überall überschwemmten die Bergtröpfe noch die Gegend. Hier lagen stille Tälchen. Dort silbrige wildste Wasser ein Bergtal hinab. Das Weiterjedoch war mild und sonnig und in den Wildern rief schon der Kuckuck.

Nachts suchte er Schutz unter den Felsen und Föhren, schlenderte sich ein Feuer an, weil der warme

Feuer auf die Stubenbatterien erhöhte, brachte die jellen zum völligen Schweigen, ohne jedoch irgendetwas Belebtes zu erleben. Die errungenen Erfolge sind so höher einzuschätzen, als dieselben bei jedem zweiten Sturm unter heftigem Schneewehen errungen werden. Die angenehme Wärme läßt auch die wässer bedeckend anstreben, so daß sie manchmal räumt durch das Hochwasser. Letzts bedeckende Stürme bilden.

### Rücktritt des deutschen Reichskanzlers.

Berlin, 29. Oktober. (K.B.) Der K. i. e. erhielt gestern nachmittags den bayerischen Ministerpräsidenten Greten Herling und bot ihm die Übernahme des Reichskanzleramtes an. Graf Herling erbat sich zu denken. Das Abschiedsgesuch Dr. Michaelis ist in Ordnung genehmigt.

### Ungarisches Abgeordnetenhaus.

Budapest, 29. Oktober. (K.B.) Das Abgeordnetenhaus nahm in dritter Lesung die Vorlage über Kriegsunterstützung für die österreichischen Beamten zu, worauf der Präsident erklärte, die nächste Sitzung werde einberufen werden, sobald die Vorlagen, welche die Regierung dem Hause zu unterbreiten beabsichtigt, fertig gestellt sein werden.

Kroatien.

Bern, 28. Oktober. "Temps" meldet aus Petersburg: Nach einer wichtigen Konferenz in Petersburg, an welcher Kerenski, der Kriegsminister und zahlreiche Generale teilnahmen, wurde der Plan des Generals Djentissoff für die Verteidigung von Petersburg angenommen. Die Feuerungen von Petersburg sollen in drei Hauptrichtungen, aus welchen der Feind vorstoßen könnte, nämlich von Rostow, Kapitel und von Perm her, verstärkt werden, ebenso die Küstenverteidigung Finnlands.

Der provisorische Rat hat Veränderungen im Kommando gutgeheißen. Zum Generalfissimus der Armee wurde General Wolotschkin ernannt, zu Armeeführern die Generale Notbeck, Tschernomisow, Balyew, Koltschanow, Schistinsky und Branton. Die neuen Armeeführer sind alle junge Offiziere, die sich durch Energie und Initiative hervorgetan haben. Die Ernennungen werden in militärischen Kreisen allgemein gut geheißen.

Auch der Generalquartiermeister des Hauptquartiers Generalmajor Romanowski wurde abgesetzt und durch den Generalmajor Diederichs ersetzt.

Petersburg, 28. Oktober. Der "Birchewitsch-Wiedomski" folge erhielt Kerenski ebenso wie das Exekutivkomitee von dem Vorsitzenden des Armeekomites bei der Nordarmee Wilenkin ein Telegramm, worin es u. a. heißt:

"Wir wissen, daß ein Russlands Freiheit sichernder Friede nicht sofort möglich ist; unter den hektischen Verhältnissen ist aber auch die Fortsetzung des Krieges unmöglich. Deshalb erklären wir im besten Bewußtsein unsere Verantwortung vor Russland, daß während der Kampf für einen demokratischen Frieden fortgeht, die Bedingungen für die Fortsetzung des Krie-

Schein etwas Freundliches hatte, und sah still, in Gedanken versunken daneben, bis die Glut entzündet. Wenn er so saß, verfluchte er manchmal Paschkin, bis es überall im Wald widerhallte von seinem Brüllen; manchmal waren Katia und Katinka sein einziger Gedanke und stundenlang oft murmelte er, mit dem Gesicht nach unten aus dem Waldboden liegend, in einer Agone von Sehnsucht ihre Namen. Manchmal früh manchmal spät machte er sich dann auf dem weichen Nadelboden vieler Jahre ein Lager aus junggrünen Zweigen und sägte sie niemals schief.

Und am dritten Tag — er war keinem Menschen begegnet, seit er Weinstock verlassen hatte — begann sein Lebensmüller sich wieder aufzurichten, denn die Hoffnung stirbt nicht leicht in einem Mann und auch in Stepans Herzen regte sich wieder ein ganz kleiner Hoffnungstrieblein und sing langsam an zu wachsen.

Er begann eine leise Möglichkeit zu sehen, daß er sich vielleicht — vielleicht — Katia und Katinka doch noch aus dem Weide erretten konnte. Sehnte er sich doch nach ihnen in dieser ungeheuren Einsamkeit, inmitten dieses endlosen Schweigens, allein mit Mutter Natur und ihren Geheimnissen, bis das Herz ihm brechen wollte und er ihre Namen laut hinausschrie, sich den Schmerz zu stillen, denn wenn er nur ihre Namen widerholten hörte, kam er sich schon nicht mehr so einfach vor. Katia und Katinka! Nichts sonst war von Wichtigkeit. Handwerk, Heimat, Geld, Zukunft — diese Dinge wurden von Stunde zu Stunde winziger in seinen Augen, so schwer ihr Verlust ihn zuerst getroffen hatte.

(Forts. folgt.)

geschoßenen werden müssen. Macht dem Lande ein Ende oder gibt es offen zu, daß es auf befeigt ist? Richtet die Stärke der Kriegsmacht auf, oder lädt Angland sich den deutschen Szenen unterwerfen; eine andere Möglichkeit gibt es nicht." Ein Mitglied der amerikanischen Kommission, die Ordnung der russischen Verkehrsverhältnisse, erfuhr, daß außerordentlich pessimistisch über die russischen Eisenbahnen aus und schloß, daß Katastrophen eintrete, so würde sie ein Unheil nicht nur für Angland, sondern für den Weltkrieg handeln und für Europas Wiederaufbau rufen.

Die vorläufige Reise fand bei einem dringenden Geheimenrat über die österreichische Unterbreitung.

**S**t. Pölten, 29. Oktober. (DPA.) Nach dem Besuch des russischen Vorparlaments vom 25. September, worin die Fragen der Landesfreiheit und der Frieden, erklärte der Redner der Russen im Deutschen Kabinett Steinberg Karlov, die Russen könnten nur dann gehoben werden, wenn die Russen und das Volk wissen, wonach sie kämpfen. Die Bedingung für die Hebung der Bevölkerung ist die Kämpfbarkeit sei ein vollständiger Zweck der außenpolitischen Politik. In einem Vortrag an alle aufrüttenden Mächte, betreffend den sozialen Zustand, sehe seine Partei nichts, was die Freiheit und das Ansehen Russlands schwälen könnte.

**P**etersburg, 29. Oktober. (DPA.) Ministerpräsident Kerenski ist an die Front abgerückt. Infolge der stetig zunehmenden Ordinationsnachrichten wurde in einer Reihe von Städten und Bezirken der Kriegszustand verkündet.

### Spanien.

**V**ern, 28. Oktober. Als Paris wird gemeldet, daß Blätter geben aus spanischen Zeitungen Einzelheiten über die Offiziersbewegung in Spanien wieder, aus denen ebenfalls hervorgeht, daß die Bewegung sich gegen König Alfonso selbst nicht richtet. Die Behauptung, daß er vor einer Art Offiziersgericht nach Barcelona geladen worden wäre, ist gänzlich falsch. Offiziere wenden sich tatsächlich nur gegen die Regierung und das Parlament und verlangen die Entzweiung einiger höherer Offiziere, die allerdings bei weise verkehren. Es scheint, daß die Bewegung allmählich in ruhigere Bahnen kommt und mit einem Vergleich enden wird. Die Stellung des Königtums ist durch die Ereignisse unberührt.

### Politik und Krieg.

**S**perrung der italienischen Grenze. Die Schweizerische Depeschenagentur meldet: In der Nacht vom Montag wurde die italienische Grenze vollständig gesperrt.

Die französische Grenze wurde am 29. Oktober Mitternacht gesperrt.

Ein schwedischer Vorschlag zur Neutralisierung der Alandsinseln. Aufgrund der Ereignisse in der Ostsee wird die Alandsfrage in Schweden wieder erörtert. Besonders die aktuelle Presse behandelt die Frage, was Schweden nach einer etwaigen Befreiung der Alandsinseln tun solle. Ein Leitartikel von "Aga Dagligt Allhanda" schlägt vor, die Alandsinseln sollten aus humanitären Gründen einfach während der Kriegsdauer neutralisiert werden, indem zum Schutze der einheimischen schwedischen Bevölkerung die Truppengruppen von schwedischen Truppen okkupiert würden. Damit aber diese bedächtige Neutralisierung von keiner der kriegsführenden Mächte als legig bezeichnet werden, müßte Deutschland gleichzeitig mit den Ententemächten Schweden die Besetzung der Alandsinseln anbieten.

### Wien Tag.

**K**riegsgräberstag. Als Abschluß des Kriegsgräberfestes wird Samstag, den 3. November, um 10 Uhr vormittags in der hiesigen Domkirche ein feierliches Requiem mit "Liberia" für unsere gefallenen Helden abgehalten werden. Während desselben, sowie vorher am Allerheiligsten und Allerseelenfest, werden beim Kirchenportale zur Erhaltung und Ausschmückung der Soldatengräber milde Spenden entgegen genommen, die in dieser Linie den Gräbern von gefallenen Kriegern Polas zugute kommen sollen. — Möge es jedermann als seine patriotische Pflicht erachten, das ruhmvolle Andenken an unsere Helden, denen das Vaterland alles verdankt, durch seine Beifahrt auch ferneren Geschlechtern unschädliert zu überliefern!

Aufgrund der Allerheiligenseinfestes findet am 1. November in der Herz-Jesu-Kirche um 8 Uhr 45 Minuten ein Gottesdienst statt, bei dem folgende Missalstille zum Vortrag gelangen: Zweistimmige Messe für Tenor

### Wien Tag.

von Schildknob, Op. 14; Graduate von Martini, vorgetragen von Herren Santo Piattarum von Grunob: Ave Maria, vorgelesen von Mosefny.

**R**öntgenverkauf auf den Friedhöfen. Der hiesige Röntgenverein vom Roten Kreuze wird am 31. Oktober abends um 1. November vormittags zur Bequemlichkeit der Friedhofsbefucher, deren teure Angehörige in die ewige Ruhe finden, eine beschränkte Anzahl Brückenkrieger seitlichen lassen, die in zwei Preise von 4 Kr., bzw. 10 Kr. zu Gebote stehen. Ein p. t. Käufer sind gebeten, die betreffenden Brücke in die Rote Kreuz-Sammelbücher zu geben; die anderen dankbar angenommen. Der Ertrag dient dem Kriegsgefangen zur Errichtung eines Krematoriums der Kriegsgräber zu Komitee in Wien, 1. Bezirk, Einfluggasse 10.

Allesamt Kriegsgräberstag in Österreich 1917. Am 31. Oktober wird in den Provinziale Seiner k. u. k. Armee in Majorat Kaiser Karl I. befindliche Kommandantur der Kriegsgräberfürsorge in Österreich, Wien, abends um 11. Oktober bis einschließlich 2. November, einen allgemeinen Kriegsgräberstag in Österreich. Zur Gedenktag der an diesen Tagen vorgenommenen Sammlungen, welche der ganzen Bevölkerung dienen, ohne Unterschied der Nation, der Konfession und des Standes die Möglichkeiten bietet, durch einen Beitrag für die Erhaltung der Kriegsgräber ein Doktorat für unsere im Weltkrieg gefallenen Helden zu bringen, wird obigen Zwecke zugeführt. Im Einverständnis mit den kompetenten Behörden und Anhälften wird an diesen drei Tagen die Schuljugend unter Aufsicht des Lehrersonates in der Zeit von 10 bis 12 Uhr vormittags bis 6 Uhr abends vor dem Militär- und Soldatenhof in Pola mittels Sammelbüchsen die Schüler des Publikums sammeln, ihren Direktionen abgeben, welche das Gesamtergebnis an das Komitee für Kriegsgräberfürsorge in Wien abführen werden.

**F**leischverkaufsstädte. Das Fleisch der Approbationsierungskommission wird ab 31. d. J. in folgenden Läden zum Verkauf gelangen: In der Markthalle: Fabris, Maran, Grüben und Kreuzmeier; Meatisch in der Via Compromissario, Mar Battia in der Via Kandler, Sie aus der Piazza Comizio und Cidri in der Via della Valle.

**N**ichtpreise für Mittelweine, Rumessenz, Taselfejig, Preßhefe und Sauerkraut. Die österreichische Handels- und Gewerbe kammer gibt zur Nichtfahrt der Interessen folgendes Nichtpreis bekannt: Für Mittelweine: a) in Flaschen: 1. ab Erzeugerkeller beim Erzeuger Kr. 300.— per Hektoliter, 2. im Auschank durch die Gastronomie Kr. 4.— per Liter, 3. beim Verkauf von 50 Litern und darüber Kr. 3,40 per Liter; b) in Flaschen Kr. 4,28 per Liter, 3. im Auschank durch die Gastronomie Kr. 4,32 per Liter. Für Kraut, Steiermark und Wöhren gilt der gleiche Erzeugerpreis (Kr. 300.— per Hektoliter) wie bei uns. — Für den Verkauf von Rumessenz seitens des Erzeugers an Spirituosenhersteller und Großhändler, sowie an Rumessenzgroßhändler wurde der Nichtpreis von Kr. 11,50 und an Kleinversteiger von Kr. 11,25 per Kilogramm festgesetzt. — Der Nichtpreis für Taselfejig an Wiederverkäufer in Mengen unter 100 Liter wurde mit Kr. 30,—, an Verbraucher bis zu 2 Liter mit Kr. —45 und in Mengen über 2 Liter mit Kr. —36, für Preßhefe in Mengen von einem halben Kilogramm und darüber mit Kr. 2,30 per Kilogramm, wenn die Ware im Verkaufsställe abgegeben wird, und mit Kr. 2,50 per Kilogramm, wenn sie ins Haus zugeführt wird, und bei deutschem Verkauf mit 4 bis 6 Heller per Dekagramm; für Sauerkraut ausländischer Herkunft mit Kr. 148,25 und für Sauerkraut österreichischer Herkunft mit Kr. 122,60 per 100 Kilogramm bestimmt.

**P**reisprüfungsgericht für Schuhwaren. Die österreichische Handels- und Gewerbe kammer stellt uns mit: Vor kurzem wurde das im Paragr. 8 der Schuhwarenverordnung vorgeschaffene Preisprüfungsgericht für das gesamte Kästland errichtet. Dasselbe hat seinen Sitz in Triest, Piazza piccola 2, 4. Stock. Das Preisprüfungsgericht besteht aus einem richterlichen Funktionär als Vorsitzenden, einem Vertreter der Verbraucherkreise, einem Schuhwarenhändler, einem Schuhwarenfabrikanten und einem Schuhmachermeister als Mitgliedern, ferner aus der gleichen Anzahl von Fachjudikatoren. Die Aufsicht über dasselbe wird vom Präsidenten des Oberlandesgerichtes Triest, derzeit in Graz ausgeübt. Das Preisprüfungsgericht ist zur Entscheidung darüber berufen, ob der für handwerklich angefertigte Warenrate berechnete Preis oder der auf den Schuhwaren erzielte gemacht Kleinverkaufspreis den kundgemachten Berechnungsvoorschriften entspricht.

**F**ischverkauf. Im Falle des Eintangens von Fischen werden diese heute nachmittags zum Verkaufe gelangen. Bezugsberechtigt sind heute die Lebensmittelkarten von Nr. 2201 an.

### Militärisches.

**H**auswärtskarte, 1. Kl., 100 Kr., 303

Garnisonsinspektion: Rittmeister Badl.

Verätzliche Inspektion: Auf S. M. S. "Bellona" Linienfahrschiff, a. D. Dr. Tschabada; in der Maschinenhalle (Spital) Landsturmärzt Dr. Buzolic.

### An die p. t. Abonnenten.

Die p. t. Abonnenten werden dringend gebeten, die beigelegten Posterlagscheine zur Erneuerung des Abonnements, besonders aber auch zur Begleichung der Rückstände für 1916 zu benutzen. Separate Männungen werden aus ökonomischen Rücksichten nicht erfolgen und gilt für die im Rückstand stehenden p. t. Abonnenten Vorliegendes als Mahnung.

Die Nichteinhaltung dieser hofl. Aufforderung muß die Unterbrechung in der Zusendung der Zeitung zur Folge haben.

Bei den p. t. Abonnenten, welche vorberechtigt haben und den Erlagschein erhalten, ist derselbe nicht als Mähnung anzusehen und kann für eine künftige Zahlung aufgehoben werden.

### Die Administration.

Allg. 1290 1. 17.

### Kundmachung.

Der freie Handel mit staatlich bewirtschafteten Lebensmitteln, das sind Mahlprodukte, Käse, Zucker, Kartoffel und Hülsenfrüchte, ist nach den bestehenden Gesetzen verboten.

Es ist daher auch der Eintausch solcher Lebensmittel gegen andere, wie Eier, Geflügel u. dgl., nicht gestattet.

Dies wird mit dem Bestügen zur allgemeinen Kenntnis gebracht, daß Zwiderhandelnde nach den Ministerialverordnungen vom 26. Juli 1917, RGBl. Nr. 311, bzw. 26. Mai 1917, RGBl. Nr. 235, mit Geld- und Arreststrafen bis zu 20.000 Kronen, bzw. bis zu 6 Monaten Arrest bestraft werden können.

Von der k. k. Bezirkshauptmannschaft

Pola, am 23. Oktober 1917.

Der k. k. Festungskommissär:  
Hohenbrück m. p.



### Danksagung.

Der Gesetzte fühlt sich verpflichtet, allen jenen, welche ihm auf läufig des in der Nacht vom 3. auf den 4. September erfolgten Bombeneinschläges durch eine Sammlung aus der Not geholfen haben, den innigsten Dank auszusprechen.

Pola, am 31. Oktober 1917.

Eduard Nardin.

### Österreichische Rechnungen und ihre Fehlerquellen.

Zweite, verbesserte Auflage. Preis K 1.—.

Erhältlich bei

Jos. Krmplitz, Pola, Gustozaplatz 1.

**Kleiner Anzeiger.**

Ein gewöhnliches Wort 8 Heller, ein fettgedrucktes Wort 12 Heller; Minimataxe 1 Krone. — Für Anzeigen in der Montagsschau wird die doppelte Gebühr berechnet.

**Schöne große Wohnung**, bestehend aus 4 Zimmern, Bad, Dienstbotenzimmer, Küche, Keller, Dachboden und Garten, mit Wasser, Gas- und elektr. Beleuchtung, sofort zu vermieten. Via Muzio 16. Anzufragen ab 4 Uhr nachm. 142

**Wohnung** mit 3 Ziernern und Küche samt Zubehör, sowie ein möbliertes Kabinett mit separatem Eingang zu vermieten. Via Lazaric 5. 1889

**Leere Wohnung** und möblierten Zimmer zu vermieten. Via Lazaric 38. 1894

**Elegant möbliertes Zimmer** mit ganz freiem Eingang zu vermieten. Rudetzkystraße 4, 1. Stock, links. 1875

**Möbliertes Zimmer** sofort zu vermieten. Via Lazaric 6. 1890

**Möbliertes Zimmer** zu vermieten. Via Sissano 29, Parterre, rechts. 1883

**Möbliertes Zimmer** zu vermieten. Clivo S. Stefano Nr. 9. 1871

**Möbliertes Zimmer** zu vermieten. Via Stancovich 23, 1. St. 1874

**Schön möbliertes Zimmer** mit separatem Eingang zu vermieten. Anzufragen Via Tradonio 23. 1876

**Kabinett** mit eigener Legitimation sucht Posten. Adresse in Kabinett der Administration, 1878

**Bierflüssiger Landauer** in sehr gutem Zustand, für 1 oder 2 Pferde, zu verkaufen. Stanzia pro-vinoiale, Via Sissano 57. 1896

**Zu verkaufen**: Afrik-Matratze, Lexikon, sowie andere Bücher und Werke. Sadofsky, Via Minerva 28, 2. St., links. An Sonn- und Feiertagen von 2-5 und an Wochentagen von 5-7 Uhr nachm. 1893

**Wintermantel** für Zivil, Marinemantel und Flottenanzug, fast ganz neu, abzugeben bei Babic, Via Lacea 4, 1. St. 1882

**Paradehut** für Marinebeamten, Epapelleten und Säbel zu verkaufen. Vidali, Via Sissano 37. 1891

**Karrierunteroffiziershüte**, zu verkaufen. Pauleich, Via Nuova 5, 1. St., von halb 6 bis halb 7 Uhr. 1877

**Bauerbrandofen** (Tantal) zu kaufen gesucht. Anträge an Hain, Custozaplatz 1 (Papierhandlung). 95

**kleine Schlosserwerkstatt** (von einem Eingerückten oder momentan nicht in Betrieb, jedoch mit allem Werkzeug) ehestens zu pachten gesucht. Gell. Anträge und Pachtbedingungen bis 6. November unter „Schlosserwerkstatt“ an die Administration d. Bl. erbeten. 1879

**Wolldecken** zugelaufen und Hufe mitgebracht. Logiert bei Schiratz („Neptun“) in Pola. 1888

**Klaviermacher** Streil Franz aus Wien übernimmt Stimmen- gen und Reparaturen. Gef. Zuschriften erbeten unter „Klaviermacher Streil“ an die Administration d. Bl. 1881

**Paasches Fronten-Kriegskarte Nr. 20**

mit ihrem reichhaltigen Inhalt; auf der Vorder- und Rückseite in farbigen Kartensilbern. Preis Kr. 1-36

Hersteller

G. Schmidt, Buchhandlung, Pola, Foso 12.

**Politeama Ciscutti : Pola**

Heute Mittwoch und morgen Donnerstag

**Kino-Vorstellungen**

mit nachstehendem Programm:

**Ein tolles Weib.**

Drama in 2 Akten.

**Mädchenhandel.**

II. Serie.

Drama in 3 Akten des bekannten Hauses Nordisk. In der Hauptrolle die berühmte Künstlerin

Clara Wieh.

**Novität für Pola!** Überall großer Erfolg!

Beginn der Vorstellungen:

Mittwoch: 3, 4-30 und 6 Uhr nachmittags.

Donnerstag: 2, 3-30, 5 und 6-30 Uhr nachmittags.

**Eintrittspreise:** Eintrittskarte für Parterre und Logen 1 K, Logen 1 K 60 h, Fauteuils 20 h, Galerie 10 h.

**Nur für Erwachsene!**

Alfred Martini:

**Ein Gebet in schwerer Kriegszeit.**

Erhältlich in den Musikalien- und Buchhandlungen.

Preis 2 Kronen.

Der neueste Ullsteinband:

**Don Juans drei Nächte.**

Roman von L. Biro.

K 2-20.

Vorrat in der

Sokrinner'sches Buchhandlung (Mahler)

**KINOTHEATER „NUVAR.“**

Heute Mittwoch:

**Die Zwillinge.**

Drama in 4 Akten.

In der Hauptrolle ERNA MORENA

Filmänge 1200 Meter.

Rollschuhlaufplatz des „Roten Kreuz“

Heute um halb 4 Uhr nachm.  
bei trockenem Wetter

**Konzer**

der

**k. u. k. Artilleriemusik.**

Im Büfett: Bier, Wein und Limonade

**Kino des Roten Kreuz**

Via Serica Nr. 34.

Heute zum letztenmal:

**Die Landfiede.**

Umfangspiel in 4 Akten.

Fortl. Vorstellungen um 2-30, 3-30, 5-20 und 6-30 Uhr.

Preise der Plätze: 1. Platz 1 K, 2. Platz 40 h.

Programmänderung vorbehalten.

**Infolge Mangel an Löschpapier  
Dauerlöscher ohne Löschpapier!**

Zu haben in der

**Papierhandlung Jos. Krmpotic**  
Pola, Custozaplatz 1 und Franz-Ferdinand-Straße 3.